

מיר האבען שוין היינט נישט נור זינאנס פון דאקטוירים און אקט
יארגען, נאר איבערן האבענען לאנד ושטרעמעס יעצט די בעוועגונג צו אר-
נאטיווערען די "ברעין וואקערס" די גייסטליכע ארבייטער. פונקט אזוי
ס'ווי די פשוט'ע ארבייטער.
דאס גאנצע קאנאמישע לעבען געפינט נור יעצט ווי אויף א וואל-
קאן. מען זוכט צו פארמירען א קאנסאמראנע, אים למשל ווי ביי
אינו דורך דער אינדוסטריעלער קאנפליקט. אדער איין די שטאטמען
דורך דער געזאמלער ארבייט און קאפיטאל קאנפליקט.
די וועלכע האבען עטוואס געלערענט פונ'ם לעבען, און עס נישט
בלינד נאכגעפאלגט. ווייסען שוין היינט, אז מ'זאגט שטודירט-פיינער
פאליטיק, מיט פארמאגן, אייגען, און ווי וועלכע ווערן די אמת'ע
פאקטן, וועט מען נאך נישט אייפארן, און מען זוכט דארום צו זוכען
פארשידענע רפואות, אמת, נישט אלע רפואות זענען ווירקזאמע, אב-
נאחאל נישט-געהערענדיג, דאך פארבייטן, דאך זוכט מען צו לעזען
דעם איבען, אבער דאס לעצטע זוכען ווייסט נישט אלע.
זייער גאנצער נאקעקטירט, מיט יענער נאקעקטירט, וועלכע צייגט
אז דאס זענען מענשען מיט בליקען אויפ'ן לעבען פונ'ם זעכצענטען
ארהאנדלערס, וועמען עס בענקט ויד נאך דער שקלאפעריי און נאך דעם
היטל.

אם איז א ביישפּעל.
 די הויפט איימערקאצאקייט איף דער צווייטער ווייט גרענעץ
 געהערט יעצט צו דער באדארהאנענער ספרות; אין די שטאהל גיסלעדיקע אין
 דעם פּאסטאמארגער געגנטס, וואו די ארבייטער זענען לעצטענס אראנגאני-
 זירט געווארען, דער שטאהל טראנס מינישט אין מאכט פלעגט
 שטערקענען די יונגלעך אפצוגעבן מיט זייערע פלעגער, האבענדיג איינע
 שטערקע ווייט די געזעצטע הימער, די שרעקט און ווירט גלייכען. אבער דאס
 איז נאך פאר ווי צו וועגן, אין לעצטע וואך האבען אלע אמעריקאנער
 צייטונגען געבראט פאדענענדע נאכער וואוינאנמאכען.
 "ה' ה' גערוק, הויפט פון דער שיקאגאנער "שטעטלעכער אף קא-
 מערס" האט ערקלעהרט, אז די ארבייטס-געבער הארשטן אנגעהערט די
 מאסא "טרום דעם דאף", גלייך נאכדעם האבען מאסי רעוואלוציערען
 העלדען אין העכסטמאנ, (א צענטער פון די שטאהל אינדוסטרי), דער
 "ה' ה' געט מונע מינישטען."

"היום דעם ראף" — באהאנדעלס זיי מערדערליך, דאס איז
 אלץ די עצה פון די געריקס צו די ארכיטעקטענער, ווי אזוי צו לעזן
 אונזערע עקסמיניטע אפצאלען עקאנאמישע איבלען, אין דעם זעהען ווי
 דעם שוועלע פון דער לענונג.
 "היום דעם ראף" — דאס איז די גייע תורה, וואס מען מראגט
 אונזער די ארכיטעקטענער, אבער ווי יעדע שוועלע, וואס דאס איז,
 צוויי שארפען א שארף פאר יענעם, אין א שארף פאר זיך אייך.
 "היום דעם ראף" — מיט דעם ווייזן די געריקס, די מראגמאר
 אין די שיקאגער ערדריקען די ארכיטעקט באוועגונג, פארזיכטונג
 איידער עס וועט זיי די געריקס עס געלינגען, קענען זיי גאך
 צורעכטן איין ערדריקען ווערען, אין פאלען אונזער די אייגענע
 רכבות.

מיט וואס ערקלעהרט זיך דאס?

אין דער ווארשאווער אידישער "לעבענס פראגען" לעזען מיר פאלגענדעס:

ה"י באינטראקטער ציטונטען מעלדען, דאס די אמעריקאנער
מיטע האט אנגענומען אריינצונעמען די שטעלע פון
100 מיליאנע מארק א מאנאט דערפאר, וואס א ראטאמאן האט זיך
ערלויבט דעם בעט סבלע פון פון שטאטאטאן מארגענעט צו זאגען א
פאר ווערענדע וועגען די אמעריקאנער נאכט.
דד. באזען האט זיך געפונען שטארק באזירונג און האט גע-
זאגט:

אויב איר זענט גרויס, דארפסטו מיר אים נישט געבן!"
וואס באצייטסטאנער האטל האט דעלעכט? א פיערליכען
ארדעס דעם איינפאלגאנדער פאלעס דערהאנט, מארגענטאג אן א גרויסן
אומגען קבלת פנים געמאכט, אזוי פילע קאמפלימענטען אונזער
זאגט און צום סוף — א שטראק פאר אן אייביגן ווארער. דורך איר
אירע!
עס איז אנגעקומען א שטיקלעך צווישן, צו אים טאקס דער הער
באנען דער באבער בעל הבית אויף די געלערע, וואס ווערען נעך
קלייבן צווישן די ברייטשטע אויפשען טאסען אין אמעיקא? און
דא האט אויפגעדעקט דער לעצטע קאמפלימענט בעקאלמעכטיג צו לערנען
"דער איר" די באצייטסטאנער אירען!
וואס האבען די טוער פון דער דוואלירט דיסטריביישאן קאמפער
און זאגען אויף אים מעלדען?

מאקס נאדוויס בריעה צו דעם רעדאקטאר פון "ארץ" אין ירושלים וועגען די עמיגראציע אין ארץ-ישראל

ספר 7. מלאכי

אין דער צייט וואס אונזערע פיה-
ער האלטען נאך אין אנטהערע ווינער
פאלאסטן בונגז די וויקסמא פון א
לאנד, בשעת זיי האלטען אונז און
זיין פערשטעלעכע אויף די נאכטן פון
זייס וויערע און ארויסלאזען סטייט -
געסט יעדע איינע יעדעס פאר בענוג
און יעדע איינע זיין וויערשטעלעכע
נעמ פון דער אנדערער און מיר קענען
זיי וויסען גענוי וואס מומט פאר האט
ארבעט אין דעם פלאץ וואס ווערט אנגע-
זען "מאטוריו קלעטע", און מיר מענען
דע בעזונגענע פאר דעם דאס פאר האבן
ווייסט וואס עס וועט זיין און ווייסען
אס עס טוהן, און דער וועלכע צו פער-
טע ערזי וויסען, פארטראגט אן ער
טויטען, וויסען זיין פער בעזונגענע וואו די
ברייט ווערט געטוהן און וואס פאר א פאלאסט
עס ווערט געשאפען, אבער אין עס זיי
קלענען פאר די גרויס פארשער און
נעמ, און האט עס מיר קלענענע חלק

נאדרווי האט ביזוי, ווי ענעווערען
צו די פאפערעווען אין ישראלי, און
דאס אז א העברעאישען יאגונט, האפען
דאס דאס ביי זיי וועלען זיינע ווערמער
געפיען אז אפאלאג.
נאדרווי שפעטע זיי אפ ווענען דער
נאציאנאליזאט ארגאניזאציע, בשעת אין לאנדאן
האבען אונזערע פרעסערעס שוין אונז
געארבעט, אלע עמאציאנאליזאטאנעס
פאר ארץ-ישראלי און שוין געשטימט
דעם סכים מענשען וואס אלע אקאנען
פארקערן זיי געלעבען אין ארץ-ישראלי—
פופצע מיינונג א יאהר, נעמען דעם
שפעטע זיך נאדרווי און פראטאסטירט
אויס ווי נאכגעזען הייז און ברענען. נאדרווי
שפאט אז לאכס אף אויף די העברעאישע
נען פאר דער עמאציאנאליזאט, און פארקערט
די אויפגעפונען פון די ארץ-ישראלי טויע
דער פאר דעם נאכגעזען פאלס — פאר די
קאמיוניזאט וואס אלע דעם ברייט זיך צו
געלעבען אין לאנד און פאר די נאכפאל
נער זיינער, וואס וועלען קומען נאך זיי
דורכגעברענגען מען עוואלוציע, אין פול
מיט ביטערנע און צאדער, עס איז א יואל
און שפאצירענדיג פיערער "איר פארשטעם
סור מיט צאדן נעמען די פאפלינגען און
שפערענדיג אונז האפען אין איין זאגען,
איין איין מענשען און לאנד מען וואס האנדלען
מיט פערשטאנד, דאס די עמיגראציע מוז
נעמן פארזארגט, סאכאליזם, סאכאליזם, מערה
עס ווייז מיינונגען מענשען א יאהר אסערען
פאר מיט איינלאזען אין לאנד, און אויף
אז, וועט אקאנען מיט האפען דאס און פאר
צייט יאהר אונז וועלען מיר האבען איינע
עס הענטליכע און אונזערע לאנד".
נאדרווי שפאט אפ פון איין סאכס
לעבערליך די דאזיגע שטעלונג, עס פער-
ווערעט, דאס אזא מיינונג איז די בעסטע
און די גרינגסטע, מען ברויכט נישט קיין
איינציגונג צו איהר, און קיין סכנה
לעבנס נישט אין דעם און ווארפט נישט
ארויף קיין פארמאטאנאליזאטאנעס און
איהרע, פאר צוויי מיינונגען א יאהר, איין
נימט צו שפעטען זיך און סכנה "א-
דערס" נישט פילע, מען ברויכט נישט פילע
אויסצוגעבען איינע און מען האט ליבסט
היינטקא אונז "הזקנה", אסאליטעט און
נימט שפעטערסטעס, און אויסהאלטען
נימט עוואלוציע.

צו ליבע נארוויס'ס ויבעליג ווערענדיג
לעלאסן האט מען גענוסן צו שפילען
עס פערלער האט מען צו געמאכט
זי דעם גרויסן פיהרער, מען האט
זי געזאגט אז מיר מים מען שרייבע
פאר זי ליבע, געוואלט דעם שטימע
ווערענדיג פון דעם צופרידענע קעמפער.
דעו איז אבער זי צופרידענע געבלי
וויי שטימענדיג וואס האט ער געלאזט
האלטן. זיין שטימע האט ער געלאזט
ווערענדיג

אויסגעדרייטען זיך מיר ווי ווייס
ליידיג און קומט אפ און איז
נאכדעם און אינאנמאכט אן גלות ווי
ס'ר ליבעס זיינע צו צוויי און שפעטער
ווי ווייס ער איז נאך פיל מיט'ן
דאס און שטרעכט צו אדרייט, און זיין
ע ארץ נאדרייט וויילעאם און לאג
אם פראם. ווידער פון מאדערנע, נאך
אונזערע צענדליגער און נאכגעסאגט
זיך און דער איינציגער צייט, ער
לעבט ווי און איינמאל האט ער געזאגט
דעם אלעם מיט'ן עפעסטען שטארקען
אומשטענד מאדערנע ווי א קליינע
ווייזע פון ווייניג ווייניג און ער לעבט
ווייזע ער איז נישט ביכולת אנטהיל צו
מירט און איינפאנגען פון לאנד און
נאכדעם אנטהילען.
מיר געדרייטען זיך אויך ווי ווייס
לאגען פון אירע און ארץ-ישאל
און אנגענומען נאדער, און ווי ווייס
האט זיך משתלען דעווען פאר זיך פאר
שטאנענדיג גענוג און ווי ווייס
אפגעשטעלט און אפגעשטעלט זיך דריטע
זיך שטענדיג גענוג און אירע
זאל נישט דערלאזען דעם עיניג צו
נעמן דורך זיך מירט פון דראסעל
און און זיינע מאדערנע.
מיר געדרייטען זיך נאך עפעס לאגען
און אירע און ארץ-ישאל און ווי ווייס

זכרנו בספר החיים

פון חיים מאליץ

וויילענדיג אן אריינצונעמען א נעדראפ
אין דער פערשטער פון אונזער צווייט
מאנעט נעמט. אז א פאל הייבט אים
אדער קומט מען דער צווייטער
פארברענגען פאסטער כחול, וואס האט
בען אבעמאסא איינמאל פאר אלע מאל
העשריף דאס וואס זיך אלס כל החורדין.
איהר גיט אז מיר זען אריינצונעמען
אז א פאל נעמט ענדער וואס שוין
פון שטילערהייט, בעהשית, אז איר זען
שטאמען פון ווייזער, פעלער, עצה,
אניגשאן און מיינער צו העלפערן אפאל
שאקטן בעזענער צו באשעפערן וואס
מען זען בעקעט מאדא דאס זעלבס, וואס
זיי זאלען נישט וועלן צו העלפערן שטייען
צו מערערע פאסטער הייבט אים
אירע.

מיר האבען נאר דערווייל ביז עס
נעם טעגערס. עס זאל ארויסקומען
נאכד, סאטמאר'דיג, אדער אסיל
עלניע מיט אן אולטימאטום צו די עלנער וואו
עס ווערען און פילע אידען אייגענדיג
לעס טעגערס. וואו זאל ווי ערקלערען
אז אויב ווי וועלען אז פארם ניט טאטאנען
ווייטער רציחות. וועט מען אריינשיקען
צו זיי אז גרויסע פעאקעטעס ארבעט און
מען וועט זיי צווינגען דאס צו טאן.
די עמקל מעסאדס פון איר דורך
כירם — דאס אפאסטיט די גלייכניטיג
אויסגעצויגן צו די עלנער דעם צו שחיתות אויף
אידען מענען אלע טערמינס ווערען מיט
דעם שוידערליכען געדאנק, אז אלע, די
נאכען פרומעליכע וועלען דורשט יעצט
אז טרינגט גערן אויס די בלוט.
אז אירי נאם דער לעבעדיגער חיים
וואס מיט אידען אין דער גאנצער וועלט
וועט זיי נאך טהון.
דאס זענענאכט נאכער, וואס האט גע
זאגט קומען דורך גוטע גוים און שלעכטע
אידען. לאזירט בעסער לינען זאגען, אין
איר א בעדייטע אידען פאר וועק עגינים,
עס וועט אים אין מיטן אויגען ווי א
סאפאנאן בעלמערס וואס שטעלען אין א
קאסטע רענען און א טאטען וויינער
נאכט אין דרייטען פאר'ן טויער פון
גנדי א גרויסער דבר אחר, אז בעסטע אים
נאכט-לענער, ווי ווערען דערהייליגען
נעמען און פול עמקל, אס פאלען זיי אבי
דער טוים פאר לינעט פיס און ער הייסט
זיי קומען נעקסטע וואך, ער האט יעצט
קיינ צייט נישט מיט זיי צו רעדען, ווייל
ביי אים און איר און אס באל, עמע האלט
א מיטען מאצען.

דאס איז אונזער ווינקלעכער וואו די זון
 שיינט נאך עלטאס איבער אונז, אין
 אמעריקא, אבער אויך דא פילמאס ווי שוין
 די קאפ פון יענע שטערנעסטעטס פאמיליע
 און אויך אידישע פאלק אין אמעריקא. מיר
 יעצט שטענען אויף דער וואד און וואס
 שוין מיר שווינדען אויפן אלץ די יענע
 אין וועמען די גרויסע וועלטס מלחמה האט
 אויפגעבראכן דעם פייער פון דריעהל נע
 נען אידישע פאלק.

[illegible]

מיני וועגן

הילפלאוויגערדייט
קוק איד אויף מיין זעג,
וואו מ'הייבט א ראזער ד
אין דעם ווייטען, ווייטע
און ס'בלאסקעט א שיינ
שפייגלעט אפ דעם שאמען
מריקענט אויס פון אויג
פון צער און כאנג...

הילפלאזיגערהיים,
ציעל איך מיין גאנג,
ווי א דורשטיגער אין מ'ס
צאפעליגערהיים ...

שולען, תברות, לאדושהן און סא -

הַיְיטִים, יִינֻעַן דִּי צִיטֵס אָפֿט אַז זייערע
האַרצטעלן ווען יערערע צוויי אָפֿט־נע-
רעכענען ווערען בִּנְנוּעַ אַלע וויכטיגע אַפֿאָס-
טעס, אַרעמטעס, און די געזאַמטע פֿון יערער
נעכעלער אַראָנאָיזירט, קיין אָנשט-
נעך ווי קיין אַדער ווי גרויס די אַרמ-
טעס זאָל זיין, ווי אָנשט ווי דִּי ריב
פֿון מענטשן אָפֿט אַפֿאָסט צו ווײַן אַ-
זייל פֿון דער ערד די טענה־וועג, וואס
זענען מירוען וואָסנען קומען אַרױס וועגניג
פֿון אַינפֿאַל און אַ יאָר אָפֿט אַ קאָנזע-
קוּ און וועס יאָרן האָבען איהר צויעס
בעהאַנגענע אָפֿט וויכטיגע אַרעמטעס פֿרא-
גן און בִּצְלוּג זאָל אַרױס אַרױס פֿון אַי-
נשן אַפֿאָס און אַרבע פֿונעם ערעם.

[illegible]

צדקה משה נעזר, אדער משה חוצפה
אנדערשט ווי שטופטן זיך איבער
אויפגעלאזן, און ברענגען אפט מער
דער ווי נוצלעך.

און ביז מען דער עלעכער מיינט ווי
דעקעטעמיוו דער רעקטאר פון סענטראל
צווישן אמאטע, מר. העררי ו. סעליג,
וואס שטעלן ווי דער פארן הילף וועט
אויסגען פון דרוק, וואס מען בערענט
עיינצונעם אפגענומען פון די עמעס
אלע אראבאייזשאנס וואס וועמען
שטעלן און פאר הכוונה, דער אמונה
וואס בערענט ווערן איין צייט פון
גרויסע האלט און אמעריקא, וואס דער
גרויסע אפריקע, דער ערשטליכסטע

וְהַמְקִיאוֹתֵינוּ מִפְּנֵי יוֹדֵעֵינוּ, מֵאֵן
 שֶׁלֹּא יִשְׁמְרוּנוּ וְיִצְּלֵנוּ וְיִשְׁמְרוּנוּ
 מִפְּנֵי יוֹדֵעֵינוּ, מֵאֵן שֶׁלֹּא יִשְׁמְרוּנוּ
 וְיִצְּלֵנוּ וְיִשְׁמְרוּנוּ מִפְּנֵי יוֹדֵעֵינוּ, מֵאֵן
 שֶׁלֹּא יִשְׁמְרוּנוּ וְיִצְּלֵנוּ וְיִשְׁמְרוּנוּ מִפְּנֵי
 יוֹדֵעֵינוּ, מֵאֵן שֶׁלֹּא יִשְׁמְרוּנוּ וְיִצְּלֵנוּ
 וְיִשְׁמְרוּנוּ מִפְּנֵי יוֹדֵעֵינוּ, מֵאֵן שֶׁלֹּא
 יִשְׁמְרוּנוּ וְיִצְּלֵנוּ וְיִשְׁמְרוּנוּ מִפְּנֵי יוֹדֵעֵינוּ,

אויסגעהאלטענע פון די בעווערעסע
אויסגעהאלטענע, אום מען זאל יע-
מיטירירושענס קענען וויסען אז
דאס, ווי אזוי מען קען פערמיי-
דע פערשידענע ארבייט וואס מען
האט פארן שטעלע, אויפגע-
האלטענע ווייטשאס.
דעווער ספר חנוכה, דאס נאך מין
ונא ווי זען דען ערשטער שריט
אסאך פאר ישראל חברים, נאר אויפ-
אן איינס ווען ארבעטאס דעם וואס
לעצטען די ארבעטאס איינע
פארשטעלן די פארשטעלן פארשטעלן
ע וואס האבען דורך רייכטום אדער
הוצה איבעראפ פארשטעלן דעם אז
אז, אז דאס איינע פאר ישראל חברים
נאך ווערען פון די ארבעטאס איינע
ווייז די ארבעטאס איינע ווי
די מארווארטן מארווארטן, ווי אז
אס מענטשען, ווי פילען אס
סטען, אז ווי וויסען בעסער וואס
דיקט דען שוין אז וואס אז ווי מען
אס בעסטע העלפען.
אס אז איז מיט אס וואס ערשט
4

110 י. 5. אלוש'נער

ימעל אויף זיך
זון ברעג.
צו מיר אהער,
פון מיין גליק,
מיין פרעגער

בר.

פון מירן גליק
מירן מרעהר